

USE: Gloves are designed to protect against intermediate risk which may include General material handling, assembly and maintenance glove providing protection against slip, dirt and moderate mechanical workload. Suitability of the product is to be ascertained per each particular work application as per damage level chart below. **CAUTION:** The gloves may not be suitable for use with the following substances: acids, alkalis, oils, solvents, cleaners, detergents, etc.

USE: **• CLEANING/MAINTENANCE** Check the gloves for any of the following: no tears, cracks, texture, colour change, etc. • **Damage level chart** - New gloves are free of defects. Gloves should not be left in contaminated condition if reuse is intended in which case the gloves should be cleaned as far as possible. To clean, wipe with damp cloth. **Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown on the table overall.**

**STORAGE** Ideally stored in dry conditions between 10°C and 30°C in the original packaging and sheltered from direct light. Do not exceed 40°C. If the materials constituting the gloves are known to lose their performances during recommended storage please ensure that the storage will not change the glove's characteristics significantly. **• OBSOLETE** When stored as recommended, the gloves will not suffer a change in mechanical properties up to three years after the date of manufacture. However, the gloves may be damaged by the use of inappropriate cleaning or storage conditions which may affect the glove for its intended use. **• GENERAL** None of the materials or processes used in the manufacture of these products is known to be harmful to the wearer. If reaction was to occur, then obtain medical assistance. Inappropriate glove use - Tacile sensitivity and dexterity reduces due to a poor fitting glove, which can cause fatigue in the hands and fingers. Wrong size and poor fitting lead to poor hand protection. Glove donning - Choose the appropriate glove size. Check for any physical damages or contamination prior to each use of the glove. Discard if there is any damage or contaminant. Glove doffing - Remove the glove as soon as you see wearing or damage. When the glove is covered in a contaminant that is not removable or presents a potential hazard it is advisable to ease it off and right gloves used off alternately using the glove hand so that the gloves are removed without the contaminant contacting the skin. Hand Hygiene - To maintain safety and hygiene wash hands thoroughly before donning gloves and after removing gloves. **CAUTION! Avoid using near moving machinery due to entanglement risk.** **• CLEANING** - The gloves should be cleaned after each use. The gloves should be cleaned in a way that does not affect the actual conditions of use and cannot be simulated and it is the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine glove suitability for the intended use. To request our other available language versions of this information sheet, or for further information on this product please visit our sales team on [sales@lbgrousgroup.com](mailto:sales@lbgrousgroup.com) or refer to our website [www.lbgrousgroup.com](http://www.lbgrousgroup.com). To access and download Declaration of Conformity please visit [gg-doc.com/skytce](http://gg-doc.com/skytce).

**VERWENDUNG:** Die Handschuhe schützen vor Zwischenrisiken, einschließlich allgemeiner Materialhandhabung, Montage und Wartung, sie bieten Schutz vor Schmutz, Schmutz und mäßiger mechanischer Arbeitsbelastung. Die Eignung des Produkts ist im Rahmen einer Risikobewertung des Endnutzers für die jeweilige Anwendung zu prüfen. Bitte beachten Sie, dass Handschuhe nicht zum Schutz vor Infektionsrisiken verwendet werden dürfen. Größere Vorfälle: Vor Gebrauch auf Beschädigungen prüfen. Niemals einen beschädigten Handschuh verwenden.

**• REINIGUNG/WARTUNG** Stellen Sie sicher, dass der Handschuh keine Löcher, Risse, Farbveränderungen usw. aufweist und entsorgen Sie alle Handschuhe, die solche Mängel betreffen können. Handschuhe sollten nicht in kontaminierten Bereichen zurückgelassen werden, falls eine erneute Verwendung beabsichtigt wird. In diesem Fall sollten die Handschuhe so gut wie möglich gereinigt werden. Zur Reinigung mit einem feuchten Tuch abwischen.

**Hinweis:** Die Leuchtmerkmale **Leuchtmale grüner und gelber Farbe** sind ein Hinweis auf den Verschleißzustand der Handschuhe. Wenn diese Leuchtmerkmale auftreten, sollte das Produkt ausgetauscht werden. Handschuhe mit Leuchtmerkmalen sollten nicht in trockenen Bedingungen zwischen 10°C und 30°C in der Originalverpackung oder vor direkter Lichtexposition geschützt aufbewahrt. Die Höchsttemperatur darf 40°C nicht übersteigen. Bei unsachgemäßer Lagerung und Lagerungszeit, können die Handschuhe ihre Materialeigenschaften verlieren. Deshalb achten Sie bitte unbedingt darauf, dass die Handschuhe ordnungsgemäß gelagert werden müssen, um die Handschueigenschaften nicht zu beeinträchtigen.

**FERTIGSTELLUNGSZEITRAUM:** Der Fertigungsdatum ist angegeben. Die Lebensdauer beträgt ca. 6 Monate bis zu 1 Jahr. Die Lebensdauer hängt von der Art der Arbeit und dem Fertigungsdatum ab. Die Haltbarkeit kann nicht genau angegeben werden und ist von der Anwendung abhängig. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die Eignung der Handschuhe für den Verwendungszweck zu bestimmen.

**• ALLGEMEINES** Keines der in der Fertigung dieses Produkts verwendeten Materialien oder Verfahren ist als für den Träger schädlich bekannt. Lassen Sie sich im Falle einer Reaktion ärztlich behandeln/unsachgemäße Verwendung von Handschuhen: Die tactile Sensibilität und Geschicklichkeit verringert sich bei einem schlecht sitzenden Handschuh, was zu Ermüdung der Hände und Finger führen kann. Handschuhe sind nicht für die Verwendung in Umgebungen mit elektrischen Feldern geeignet. Handschuhe sind nicht für die Verwendung ohne Aufsicht. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch des Handschuhs ob physische Beschädigungen oder Verunreinigungen zu sehen sind. Bei Beschädigungen oder Verunreinigungen sind die Handschuhe zu entsorgen. Aussehen des Handschuhs: Ziehen Sie den Handschuh aus, sobald Sie Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen daran feststellen. Wenn der Handschuh mit einer nicht zu entfernenden Verunreinigung bedeckt ist oder eine potenzielle Gefahr darstellt, ist es ratsam, den Handschuh abzulegen und Handschuh abschwechseln mit behandelten Händen auszutauschen, damit die Handschuhe aus Kontakt der Haut entfernt werden können. Entsorgung: Entsorgen Sie Handschuhe gemäß den örtlichen Vorschriften. Handschuhe sind nicht biologisch abbaubar und nachdem Sie die Handschuhe an- und ausziehen.

**• VORSICHT!** Nicht in der Nähe beweglicher Maschinen verwenden – es besteht Einbruchgefahr.

**• BITTE BEACHTEN!** Die Ergebnisse der physikalischen Tests sollten bei der Auswahl der Handschuhe helfen. Jedoch muss klar sein, dass die tatsächlichen Einsatzbedingungen nicht simuliert werden können und der Endnutzer und nicht der Hersteller dafür verantwortlich ist, die Eignung der Handschuhe für die jeweilige Anwendung zu beurteilen. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte E-mail an sales@globusgrip.com oder besuchen Sie unsere Website unter [www.globusgrip.com](http://www.globusgrip.com), um dieses Dokument in Ihrer eigenen Sprache heruntergeladen zu können. Informationen zu diesem Produkt anzufordern. Die Webfontkürzelierung ist auf gg-cc.com/skyte verfügbar und kann heruntergeladen werden.

**USO:** Los guantes están diseñados para proteger contra riesgos intermedios que puedan incluir el manejo, montaje y mantenimiento general de materiales, proporcionando protección contra rebanadas, sudoración y carga de trabajo mecánica moderada. La idoneidad del producto debe determinarse para cada aplicación de trabajo en particular considerando los riesgos inherentes al mismo. El uso inadecuado puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

**PRECAUCIONES:** No utilizar estos guantes si se han dañado antes de usar, nunca use guantes dañados. • **LIMPIEZA / MANTENIMIENTO** Controle que el guante no presente agujeros, grietas, rasgos, cambio de color... y deshechar cualquier guante que presente tales defectos. Los guantes no deben dejarse contaminados si se pretende reutilizarlos, en cuyo caso deberán limpiarse en la mayor medida posible. Para limpiar, tratar con un paño húmedo. **Nota:** Las características de rendimiento de los guantes **gastados** y lavados pueden diferir de los resultados mostrados en la tabla al dorso. • **ALMACENAMIENTO** Almacene idealmente en condiciones secas entre 70°F y 90°F en el empaque original y protéjalo de la luz solar directa. Mantenga los guantes lejos de las fuentes de calor y/o humedad. Los guantes pueden deteriorarse por exposición prolongada a la luz solar. Después de un periodo de hasta tres años desde la fecha de fabricación, la vida útil no puede especificarse y depende de la aplicación, por lo que es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de los guantes para su uso previsto. • **GENERAL** No hay conocimiento de que alguno de los materiales o procesos utilizados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario. Si se produce alguna reacción, solicite asistencia médica. Uso inadecuado de los guantes. La sensibilidad táctil y la maniobrabilidad se reducen en caso de mal ajuste de los guantes, lo que puede reducir la fuerza en las manos y los dedos. El uso de tamaños inadecuados o la falta de ajuste adecuado puede causar lesiones. Los guantes pueden ser resistentes al agua pero no son impermeables. Los guantes pueden estar sujetos a contaminación por aceites, grasas, fluidos, líquidos, etc. Los guantes pueden estar manchados con contaminación, si se así, retirelos. Retirados de los guantes. Quite inmediatamente los guantes si detecta desgaste o daños. Si los guantes están manchados con un contaminante que no puede eliminarse o que supone un posible riesgo, se recomienda aflojar los guantes sujetador y dórseles alternativamente con la mano cubierta de modo que puedan retirarse sin que el contaminante entre en contacto con la piel. • **PRECAUCIÓN** Evite el uso cerca de maquinaria móvil debido al peligro de enganche. • **TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE** Los resultados de las pruebas físicas brindan ayuda a la selección de guantes, aunque debe entenderse que las condiciones reales de uso pueden variar considerablemente de las pruebas de laboratorio. Por tanto, y aparte de todo, el usuario debe evaluar el propio uso previsto. Para obtener más información sobre nuestros productos, visite nuestro sitio web [www.globsport.com](http://www.globsport.com). Para acceder y descargar la Declaración de conformidad, visite [www.globo.com/skytec](http://www.globo.com/skytec).

**UTILISATION:** Les gants sont conçus pour protéger contre les risques intermédiaires qui peuvent inclure la manutention, l'assemblage et l'entretien général du matériel, offrant une protection contre le glissement, la saleté et une charge de travail mécanique modérée. L'adéquation du produit doit être évaluée en fonction des tâches à effectuer sur le travail prévu. Le fabricant ne peut pas garantir que ces produits offrent une protection adéquate contre tous les dangers de protection envisagés pour l'usage prévu et la bonne tenue. Vérifiez les dommages avant utilisation ; n'utilisez jamais de gants endommagés.

**- NETTOYAGE / ENTRETIEN :** Vérifier que le gant ne présente pas de trous, fissures, déchirures, changement de couleur... Et jetter tout gant présentant de tels défauts. Les gants ne doivent pas être laissés dans un environnement contaminé s'il est prévu de les réutiliser. Dans ce cas, les gants doivent impérativement être lavés avec soin et séchés complètement avant d'être utilisés à nouveau.

**- RÉSULTATS DES ESSAIS AFFICHÉS SUR LE TABLEAU AU VERSO - STOCKAGE :** Idéalement, le stockage doit se faire dans un endroit sec à une température comprise entre 10°C et 30°C dans l'emballage original et à l'abri de la lumière directe du soleil. La température ne doit en aucun cas dépasser 40°C. Si les matériaux constituent les gants sont connus pour perdre leurs performances pendant la durée de stockage recommandée, veuillez vous assurer que le stockage ne modifie pas les propriétés mécaniques ou chimiques des gants. Ne stockez pas les gants dans des endroits humides car cela entraînerait leur détérioration et ils resteraient même pendant au moins trois ans à partir de leur date de fabrication. La durée de vie ne peut pas être indiquée car elle dépend de l'utilisation qui sera faite du produit. Il incombe à l'utilisateur de s'assurer que les gants conviennent à l'utilisation pour laquelle ils sont prévus.

**- GÉNÉRALITÉS :** Les matériaux ou processus utilisés au cours de la fabrication de ces produits ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. En cas de réaction, contactez votre médecin ou un médecin spécialisé approprié des gants - La sensibilité tactile et la dextérité diminuent avec un mal d'estomac, ce qui peut entrainer une fatigue des mains et des doigts. Une telle condition doit être évitée par exemple en utilisant des gants adaptés aux personnes souffrant de troubles musculo-squelettiques liés à l'âge ou à l'absence de dommages physiques ou de contamination avant chaque utilisation du gant. Jeter s'il y a des dommages ou des contaminants. Retrait du gant - Retirez le gant dès que vous constatez une usure ou des dommages. Lorsque le gant est recouvert d'un contaminant qui n'est pas amovible ou présente un danger potentiel, il est conseillé d'enlever alternativement les gants gauche et droit et utiliser à la main gauche afin que les gants soient retirés sans se souiller. Après avoir retiré les gants, nettoyez-les soigneusement avec un désinfectant approprié et hygiène personnelle. Évitez de porter les gants après avoir enlevé les gants.

**- ATTENTION ! NE PAS UTILISER À PROXIMITÉ DE MACHINE EN MOUVEMENT POUR ÉVITER TOUT DANGER DE HAPPEMENT.**

**- REMARQUE :** Les résultats des essais physiologiques doivent aider à choisir la bonne paire de gants. En revanche, nous vous rappelons qu'il est impossible de simuler toutes les différentes conditions d'utilisation. Par conséquent, il incombe à l'utilisateur, et non pas au fabricant, de s'assurer que les gants conviennent à son usage spécifique. Pour plus d'informations, consultez nos pages Web dédiées à l'information technique ou cliquez sur le lien ci-dessous. Veuillez contacter notre équipe commerciale à sales@globugroup.com ou vous rendre sur notre site Web sur [www.globugroup.com](http://www.globugroup.com). Vous pouvez aussi télécharger la déclaration de conformité, merci de visiter gg-dot-com/sitekey.

[illegible]

**USO:** i quanti sono progettati per proteggere dai rischi interni che possono includere la manipolazione generale dei materiali, l'assemblaggio e la manutenzione fornendo protezione contro lo scivolamento, lo sporco e un carico di lavoro meccanico moderato. L'idoneità del prodotto deve essere accettata per ogni particolare applicazione, basandosi sull'analisi di un campione di valutazione dei rischi degli utenti finali. Utilizzare i quanti protettivi solo per l'uso previsto. I quanti protettivi non vanno usati per la pulizia, la manutenzione, la riparazione o la rimozione dei rifiuti. Evitare di usare i quanti protettivi per scopi che non sono quelli per i quali non presenti buchi, crepe, strappi, cambiamenti di colore e scartare qualsiasi quanto che presenti tali difetti. I quanti non devono essere lasciati in condizioni di contaminazione nel caso in cui si intendi riutilizzarli; i quanti dovranno essere puliti nel migliore dei modi possibili. Per pulirli, strofinare con un panno umido. **Nota:** Le caratteristiche di prestazione di quanti usati e riutilizzati possono differire rispetto ai risultati riportati nella tabella sul retro. **- CONSERVAZIONE:** Da conservare in un luogo asciutto con una temperatura compresa tra 10°C e 30°C, nella confezione originale e al riparo dalle luce diretta. Non superare 140°C. Nel caso si sia a conoscenza che i materiali che costituiscono i quanti perdano le loro prestazioni durante il periodo di conservazione, i quanti dovranno essere sostituiti. I quanti non vanno conservati in luoghi dove sono presenti agenti corrosivi, come acido, solventi, olii, ecc. come descritto, i quanti conservano le proprietà meccaniche per un periodo di tempo pari a tre anni dalla data di produzione. La vita utile non può essere specificata e dipende dalle applicazioni del prodotto, è responsabilità dell'utente valutare l'idoneità dei quanti per l'uso previsto. **- GENERALE:** Nessuno dei materiali o dei processi usati nella produzione di questi prodotti presenta rischi noti per chi li indossa. In caso di reazioni avverse, richiedere assistenza medica. Uso inappropriato del quanto: La sensibilità tattile e la destrezza si riducono con un quanto poco aderente, che può causare affaticamento delle mani e delle dita. Dimensioni sbagliate e scarsa vestibilità portano a una scarsa protezione delle mani. Indossare i quanti: Scegliere la taglia del quanto appropriata. **- INVECCHIAMENTO:** I quanti possono subire un invecchiamento precoce a causa di un uso prolungato. Il tempo di vita utile di un quanto non può essere determinato. Il quanto non appare se vede usura o danneggiamento. Quando il quanto è ricoperto da un contaminante che non è rimosibile o presenta un potenziale pericoloso, e consigliabile toglierli i quanti sinistri e destro alternativamente usando la mano quanto in modo che i quanti vengano rimossi senza che il contaminante venga a contatto con la pelle. Inglese delle mani: per mantenere l'igiene delle mani, lavarsi accuratamente le mani prima di indossare e togliere i quanti. **- ATTENZIONE:** Evitare l'uso in prossimità di macchinari in movimento a causa del rischio di contatto accidentale. **- NOTA BENE** I risultati dei test fiscali adottati a selezione i quanti più idonei, si deve tuttavia tenere in considerazione che le condizioni reali d'uso non possono essere simulate ed è responsabilità dell'utente valutare l'idoneità dei quanti per l'uso previsto. Per maggiori informazioni sui nostri prodotti, visitate il nostro sito internet maggiori informazioni su questo prodotto, vi invitiamo a contattare il nostro team di vendita a [sales@globusgroup.com](mailto:sales@globusgroup.com) oppure a visitare il nostro sito internet [www.globusgroup.com](http://www.globusgroup.com). Per accedere e scaricare la Dichiarazione di Conformità visitate [gd.com/skytec](http://gd.com/skytec).

**GEBRUIK:** Handschoenen zijn ontworpen om te beschermen tegen middelmatige risico's, waaronder algemene materiaalbehandeling, montage en onderhoud die bescherming bieden tegen uitslag, vul met matige mechanische belasting. De geschiedenis van het product moet voor elke specifieke werktoepassing worden vastgesteld als onderdeel van het risicobedooringsprogramma voor eindgebruikers. Gebruik beschermende handschoenen alleen voor het beoogde gebruik en de juiste maatmaatregelen. Het is niet aanbevolen om deze handschoenen te gebruiken voor andere toepassingen, zoals het dragen van zware gereedschappen, sleutels, sleutelhaken, vervoer... Verpoot, en goot handschoenen met dergelijke defecten weg. In dat geval moeten handschoenen zo goed mogelijk gereinigd worden. Schoonvegen met een vochtige doek om schoon te maken. **Opmeking:** De prestatie-eigenschappen van versleten en gewassen handschoenen kan verschillen van de resultaten die in de volgende tabel staan . **OPSLAGE** In het ideale geval opgeslagen in droge omstandigheden tussen 10°C en 30°C in de oorspronkelijke verpakking en beschermd tegen direct zonlicht. De opslagtemperatuur mag niet meer bedragen dan 40°C. Als bekend is dat de materialen waaraan de handschoenen bestaan hun prestaties verliezen tijdens de aanbevolen opslag, zorg er dan voor dat de opslag van eigenschappen van de handschoenen niet significant veranderd. Het is niet aanbevolen om handschoenen te onderwerpen aan extreme temperatuurschommelingen. Het is niet aanbevolen om handschoenen langer opslaan tot meer dan twee jaar vanaf de productie datum. De levensduur kan niet worden gespecificeerd en hangt af van de toepassing en het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiedenis van de handschoen voor zijn beoogde gebruik te beoordelen. **ALGEMEEN** Een van de materialen of processen die worden gebruikt bij de productie van deze producten staat bekend als slecht schadelijk voor de draag. Roes medicinale huid veroorzaakt een reactie optreedt. Ongepast gebruik van handschoenen... Tactiel gevoel en vingervarigheid neemt af bij een slecht passende handschoen, wat verminderd in handen en vingers kan veroorzaken. Verslechte mate en slechte passie leiden tot slechte handschoenmachines. Handschoenen aantrekken: Kies de juiste handschoenmaat. Controleer voor elk gebruik van de handschoenen of de handschoenen geschikt zijn voor de toepassing. Handschoenen vervangen: Handschoenen vervangen na gebruik van handschoenen gedurende 8 dagen of beschadiging zijt. Als de handschoen is bedekt met een verontreiniging die niet verwijderbaar is, is een potentieel gevaar opleveren, is het raadzaam om de linker- en rechterhandschoenen afwisselend met de gehandhaafde hand uit te trekken, zodat de handschoenen worden verwijderd zonder dat de verontreiniging in contact komt met de huid. Handschoenen - Om de handhygiëne te behouden, wast u de handen grondig voordat u handschoenen aantrekt en uittrekt. **OPGELET!** Vermijd het gebruik in de buurt van bewegende machines omvallen van het risico op verstrikking. **OPGELET!** De resultaten van de fysieke tests moeten helpen bij de keuze van de handschoen, maar men dient te begrijpen dat de werkelijke gebruiksomstandigheden niet kunnen nader worden gekwantificeerd worden en het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiedenis van de handschoen voor zijn beoogde gebruik te beoordelen. **Verpakking:** De informatie wordt gegeven op basis van de informatie die beschikbaar is op de website van Globsurg Group. De informatie wordt gegeven op basis van de informatie die beschikbaar is op de website van Globsurg Group. Voor het openen en downloaden van de Conformiteitsverklaring ga naar [globsurg.com/skyte](http://globsurg.com/skyte).

**ZAOSTROSIENIE:** Rakowce są przeznaczane do ochrony przed pośrednim ryzykiem, które może obejmować ogólnie obciążenie się z materiałem, montaż i konserwację, zapewnienie ochrony przed postępującym, zaburzeniem i umiarkowanym obciążeniem mechanicznym. Przydatność produktu należy sprawdzić w oparciu o jego właściwości i przeznaczenie. Uwaga! Nie należy używać rakowców do celów, które nie zostały przewidziane. Nie należy używać rakowców w odpowiednim kierunku, nie należy rzucać, czy rżnąć materiału nie uszczelnionego. Nigdy nie używać uszczelnionej tacki. **• CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:** Sprawdzić, czy rakowce nie ma dziur, pęknięć, rozdzier, czy zmiany koloru... i w razie uszkodzenia wykazywać takie wady. Jeśli planuje się ponowne użycie, nie można powstawić rakowca w zanieczyszczonym stanie, należy je oczyścić na tyle, na ile jest to tylko możliwe. Aby oczyścić rakowce należy użyć mydła i ciepłej wody. **• UŻYTKOWANIE:** Rakowce należy używać zgodnie z przeznaczeniem. **• PRZECHOWYWANIE:** Rakowce należy przechowywać w suchym miejscu w temperaturze od 10°C do 30°C w oryginalnym opakowaniu. Rakowce należy przechowywać w suchym miejscu, w którym nie występuje bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 40°C. Jeśli wiadomo, że materiały, z których wykonane są rakowce, tracą swoje właściwości podczas zalegania okres przechowywania, należy upewnić się, że sposób przechowywania nie zmieni właściwości rakowców. **• OKRES PRZYDATNOŚCI:** Okres przydatności rakowców nie należy łączyć z datą ważności. Okres przydatności rakowców nie gwarantuje, że rakowce nie ulegną zmianie przez okres do trzech lat od daty wyprodukowania. Nie jest możliwe powołanie okresu przydatności rakowców. Jeśli zgłoszą do sposobu ich użytkowania. W tym celu użytkownik jest odpowiedzialny za ustalenie, czy rakowce nadają się do danego zastosowania. **• INFORMACJE OGÓLNE:** Zgodnie z aktualną wiedzą żaden materiał ani procesor produkcyjnych tych produktów nie jest szkodliwy dla użytkownika. W razie jednak pojawienia się reakcji, należy używać pomocy lekarskiej. **Nieważne użycie rakowca:** Właściwość dowolnej rzeczy polegać zmniejszenia pracy ze stosowanych rakowcami, co może powodować uszkodzenia i zanieczyszczenia. **• WYKAZANIE:** Rakowce nie należy używać do celów, które nie zostały przewidziane. Nie należy używać rakowców do celów, których nie przewidziano. Przed każdym użyciem rakowca należy sprawdzić, czy nie ma żadnych fizycznych uszkodzeń lub zanieczyszczeń. Wykazać, jeśli są jakies uszkodzenia lub zanieczyszczenia. Zdemontować rakowca: Zdemtlrakowca, gdy tylko zauważy się zużycie lub uszkodzenie. Gdy rakowca jest pokryta zanieczyszczeniem, którego nie można usunąć w sposób odpowiedni, należy go zdemontować. Nie należy używać rakowca do celów, których nie przewidziano. Nie należy używać rakowców do celów, których nie przewidziano. Nie należy używać rakowców do celów, których nie przewidziano. **• UWAGA!** Nie należy używać w pobliżu urządzeń w ruchu z powodu zagrożenia wciągnięciem. **• WAŻNE** Wyniki testów użyteczności powinny ułatwić dobór rakowca, niemniej należy pamiętać, że nie jest możliwe odwołanie rzeczywistych warunków użytkowania, w tym przypadku z czym za użyteczności przydatności rakowca do danego zastosowania odpowiada użytkownik, a nie producent. Aby uzyskać inne istotne informacje i dowiedzieć się więcej o rakowcach, odwiedź naszą stronę internetową [www.globusgroup.com](http://www.globusgroup.com) lub napisz na naszą stronę internetową [www.globusgroup.com](http://www.globusgroup.com). Aby uzyskać dostęp do poboru deklaracji odpowiedzialności, prosimy zapisać się na stronie [globusgroup.com/skyline](http://globusgroup.com/skyline).

[illegible][illegible][illegible]

EN388:2016+  
A1:2018



خطرهای مکانیکی

Mechanical Hazards  
Mechanische risico's  
خطرهای مکانیکی  
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren  
यांत्रिक खतरے  
Pericoli meccanici  
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecânicos  
Riesgos mecánicos  
Mekanik Tehlikeler  
الخطاطر الميكانيكية

4 X 4 F F

0-4

Abrasion resistance (cycles)  
Schuurbe-standigheid (cyclen)  
مقاومت در برابر سایش (چرخه)  
Resistance à l'abrasion (cycles)  
Abriebfestigkeit (Cyklen)  
अपघर्षण प्रतिरोधकता (साइकल)  
Resistenza all'abrasione (cicli)  
Odpornosć na otlazac (cykl)  
Resistencia à abrasão (cículos)  
Resistencia à la abrasión (círculos)  
Asma diresnci (cevrimler)  
(الدورات) مقاومة التآكل

0-5

Blade cut resistance (factor)  
Sniijweerstand (factor)  
مقاومت در برابر برش (تا بقیغه عامل)  
Résistance à la coupe de lame (facteur)  
Klingenschnittfestigkeit (Faktor)  
खुरे कट प्रतिरोधकता (फैक्टर)  
Resistencia al taglio con lama (fattore)  
Odpornosć na precezione ostrzem (współczynnik)  
Resistencia ao corte (fator)  
Resistencia al corte de cuchilla (factor)  
Bıçak kesme dirensnci (faktör)  
(عامل) مقاومة الخرافات القطع

0-4

Tear resistance (newton)  
Scheurbesten-digheid (Newton)  
مقاومت در برابر پارگی (نیوتن)  
Résistance à la déchirure (newton)  
Reißfestigkeit (Newton)  
ट्विर परतरोधकता (न्यूटन)  
Resistenza alla lacerazione (newton)  
Odpornosć na rozdarcie (Newton)  
Resistencia ao rasgamento (newton)  
Resistencia al desgarrro (newton)  
Yirtılma dirensnci (newton)  
(نیوتن) مقاومة التمزق

0-4

Puncture resistance (newton)  
Leekbestandigheid (Newton)  
مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن)  
Résistance à la perforation (newton)  
Durchstoßfestigkeit (Newton)  
पंकर प्रतिरोधकता (न्यूटन)  
Resistenza alla foratura (newton)  
Odpornosć na przekucie (Newton)  
Resistencia à perfuração (newton)  
Resistencia à la perforación (newton)  
Delirme dirensnci (newton)  
(نیوتن) مقاومة الثقب

A-F

TDM cut resistance (ISO 13997)  
TDM snijweerstand (ISO 13997)  
مقاومت در برابر برش (بر اساس ISO 13997)  
Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)  
TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)  
TDM कट प्रतिरोधकता (ISO 13997)  
Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)  
Odpornosć na przececzenie TDM (ISO 13997)  
Resistencia ao corte TDM (ISO 13997)  
Resistencia al corte TDM (ISO 13997)  
TDM Kesme Dirensnci (ISO 13997)  
مقاومة الضغط TDM (ISO 13997)

(P)

Impact resistance  
Impactbest-endigheid  
مقاومت در برابر ضربه  
Résistance à l'impact  
Schlagzähigkeit  
प्रभाव प्रतिरोधकता  
Resistenza all'impatto  
Odpornosć na uderzenie  
Resistencia ao impacto  
Resistencia al impacto  
Darbe Dirensnci  
مقاومة للصدمات (ك. ك.)

The Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand.

Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten worden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk opge achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتائج امتحان قد تمسكه من المنطقة من الكف، مع استثناء المقاومة من الاصطدام التي يمكن اخذها من الجزء الخلفى من اليد - تحذير - الحماية من الاصطدام لا تنطبق على الاصابع

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main - Avertissement - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche des Handschutzes, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitsprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken, Aufprallschutz gilt für die Fingerkuppen und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिक्षापर परिणाम, पार्म क्षेत्र के उस हिस्से से लिए जाते हैं जहाँ प्रहार करने वाले बल का प्रभाव होता है, यहाँ तक कि प्रहार करने वाले भाग से नहीं। या सक्नाही है। पर्याप्त सुरक्षा उपकरणों की गारंटी और शरीर के परिवर्तन भाग पर लागू होती है। चेतावनी - पर्याप्त सुरक्षा उपकरणों को पैरा नहीं होता।

I risultati dei test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso dello stesso mano - LA protezione dall'impatto si applica alle nocchie e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzonych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbieniu rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knykci oraz wierzchu dłoni - OSTREZENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impactos aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impactos não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a las yemas de los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilir diğer dirci direnccil eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmştir - Parnak ekleminden ve elin arka kısmında Darbelere Karşı Koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbelere karşı koruma mevcut değildir

تؤخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يمكن اخذها من منطقة ظهر اليد - تحذير - الحماية من الصدمات على منطقة الاصابع

X = test not performed

X = Test not effective

X = test not eseguito

X = prueba no realizada

X = test not undergone

X = Test nicht durchgeführt

X = test not zostal wykonany

X = test yılmadı

X = تست انجام نشده است

X = परीक्षण नहीं किया

X = teste não realizado

X = الاختبار لم يتم

EN 407:2020

|                                                                                   |                                                      |                                    |                                                                          |                                                        |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | Heat and Flame<br>Hitte en vlam<br>Chaleur et flamme | گرما و شعله<br>                    | Hitze und Flammen<br>ताप और लपट<br>Calore e fiamme<br>Ciepło i płomienie | Calor e chama<br>Calor y llama viva<br>Isı ve Ateş     | الحرارة واللهب                                      |
| X1XXXX                                                                            |                                                      |                                    |                                                                          |                                                        |                                                     |
|                                                                                   |                                                      |                                    |                                                                          |                                                        |                                                     |
| 0-4                                                                               | 0-4                                                  | 0-4                                | 0-4                                                                      | 0-4                                                    | 0-4                                                 |
| Limited flame spread                                                              | Contact Heat Resistance                              | Convective Heat Resistance         | Radiant Heat Resistance                                                  | Resistance to Small Drops Of Molten Metal              | Resistance to Large Quantities of Molten Metal      |
| Bepaalde vlamverspreiding                                                         | Contact hittebestendigheid                           | Convectieve hittebestendigheid     | Stralingshittebestendigheid                                              | Weerstand tegen kleine druppels gesmolten metaal       | Weerstand tegen grote hoeveelheden gesmolten metaal |
| کنش سوختن                                                                         | مقاومت در برابر گرمای تماسی                          | مقاومت در برابر گرمای همرقی        | مقاومت در برابر گرمای تابشی                                              | مقاومت در برابر قطرات ریز فلز مذاب                     | مقاومت در برابر ریزش فلز مذاب                       |
| Propagation de flamme limitée                                                     | Résistance à la chaleur de contact                   | Résistance à la chaleur convective | Résistance à la chaleur radiante                                         | Résistance aux petites projections de métal fondu      | Résistance aux grosses quantités de métal fondu     |
| Begrenzte Entflammbarkeit                                                         | Widerstand gegen Kontaktwärme                        | Widerstand gegen Konvektionswärme  | Widerstand gegen Strahlungswärme                                         | Widerstand gegen kleine Spritzer geschmolzenen Metalls | Widerstand gegen große Mengen geschmolzenen Metalls |
| सीमित अंच फैल गै                                                                  | संपर्क ताप प्रतिरोधक                                 | संवहनी ताप प्रतिरोधक               | विकिरित ताप प्रतिरोधक                                                    | चुपकरी धातुओं की छोटी बुंदों का प्रतिरोधक              | चुपकरी धातुओं की बड़ी मात्रा में का प्रतिरोधक       |
| Propagation limitée de la flamme                                                  | Resistenza al calore da contatto                     | Resistenza al calore convettivo    | Resistenza al calore radiante                                            | Resistenza a piccole gocce di metallo fuso             | Resistenza ad ampie quantità di metallo fuso        |
| Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia                                      | Odporność na ciepło kontaktowe                       | Odporność na ciepło konwekcyjne    | Odporność na ciepło promieniowania                                       | Odporność na duże krople stopionego metalu             | Odporność na duże wielkie ilości stopionego metalu  |
| Propagation de chama limitada                                                     | Resistência ao calor por contacto                    | Resistência ao calor por convecção | Resistência ao calor radiante                                            | Resistência a pequenas gotas de metal fundido          | Resistência a grandes quantidades de metal fundido  |
| Propagation de llama limitada                                                     | Resistencia al calor por contacto                    | Resistencia al frío por convección | Resistencia al calor radiante                                            | Resistencia a pequeñas gotas de metal fundido          | Resistencia a grandes cantidades de metal fundido   |
| Sınırlı alev yayılması                                                            | Isi Direnci Teması                                   | Konvektif Isi Direnci              | Radyant Isi Direnci                                                      | Erimiş Metalin Küçük Damlaları Direnci                 | Erimiş Metalin Büyük Miktarları Direnci             |
| المسالك عند الاحتراق                                                              | مقاومة الحرارة المباشرة                              | مقاومة الحمل الحراري               | مقاومة الانتعاع الحراري                                                  | مقاومة للشرار الصغرى للمعادن الذائبة                   | مقاومة الأجزاء الكبيرة للمعادن الذائبة              |

Performance levels and the protection only apply to the complete assembly • The glove must not come into contact with a naked flame • The glove is intended for use in dry condition. No flame protection is claimed. Maximum use till 100°C.

De prestatie-niveaus en de bescherming gelden alleen voor het geheel • De handschoenen mag niet in contact komen met een naakte vlam • Der Handschuh ist für den trockenen Zustand vorgesehen. Maximal gebräuk tot 100°C.

سطوح کارایی و محافظت فقط در برابر مجرعه کامل کاربرد دارد دستکش نباید با شعله بدون حفاظ در تماس باشد • دستکش برای استفاده تا 100 °C درجه سافتگارد دستکش برای استفاده در شرایط خشک در نظر گرفته شده است

Les niveaux de performance et la protection ne s'appliquent qu'à l'ensemble complet du gant • Le gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue • Le gant est destiné à être utilisé à l'état sec. Utilisation maximale jusqu'à 100°C.

Die Leistungsstärke und der Schutz gelten ausschließlich für die gesamte Einheit • Der Handschuh darf nicht mit offenen Flammen in Berührung kommen • De handschoenen is bedoeld voor gebräuk in droge toestand. Utilisatıon maximale jusqu'à 100°C.

नरिपादन स्तर और संरक्षण केवल पूरुण संयोजन पर लागू होते हैं • दस्ताना कसि बुखी लपट के संपर्क में नकई नई आना चाहिए • दस्ताना शुष्क स्थिति में उपयोग के लरिए अभिरिरेत है अधश्चम उपयोग 100 °C. तक

I livelli di prestazione e protezione si applicano solo al gruppo completo • I guanti non devono entrare in contatto con fiamme vive • Il guanto è destinato all'uso in condizioni asciutte. Massimo utilizzo fino a 100°C.

Poziomy właściwości użytkowych oraz ochrona mają zastosowanie wyłącznie do kompletnego zestawu • Rękawica nie może mieć kontaktu z nieisolowanym płomieniem • Rękawica przeznaczona do użytku w stanie suchym. Maksymalne użycie do 100°C.

Os niveles de desempenho e a proteçáo aplicam-se apenas ao conjunto completo • A luva não deve entrar em contacto com uma chama • A luva deve ser usada seca. Uso máximo até 100°C.

# SKYTEC™

## Redox™

EN388:2016  
+A1:2018

4X4XF

EN407:  
2020

X1XXXX

ANSI/ISEA  
105

Hand size defined in EN ISO 21420:2020

اندازه دست تعریف شده در EN ISO 21420:2020

Handmaat gedefinieerd in EN ISO 21420:2020

Taille des mains définie par la norme EN ISO 21420:2020

Handgrösse gemäss EN ISO 21420:2020

हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020

Taglia della mano definita in EN ISO 21420:2020

Rozmiar dłoni określony w EN ISO 21420:2020

Tamanho da mão definido em EN ISO 21420:2020

Tamaño de mano definido en EN ISO 21420:2020

El ölçüsünün tanımlandığı yer EN ISO 21420:2020

مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه EN ISO 21420:2020

Glove size

اندازه دستکش

Handschoenmaat

Taille de gant

Handschuhgrösse

दस्ताने का आकार

Taglia guanto

Rozmiar rękawicy

Tamanho da luva

Tamaño de guante

Eldiven ölçüsü

مقاس القفاز

Product code

کد محصول

Productcode

Code produit

Produktkennung

उत्पाद कोड

Codice prodotto

Kod produktu

Código do produto

Código de producto

Ürün kodu

رمز المنتج

6

XS/6

SKG00110BB

7

S/7

SKG00110BD

8

M/8

SKG00110BF

9

L/9

SKG00110BH

10

XL/10

SKG00110BJ

11

XXL/11

SKG00110BL

12

XXXL/12

SKG00110BN

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>All trade names are trademarks of their respective companies.</p> <p>Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.</p> <p>همه نامها و نشان های تجاری شرکت های مرتبط</p> <p>Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs sociétés respectives.</p> <p>Alle Handelsnamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen.</p> <p>गॉर ट्रेड नाम उनकी संबंधित कंपनियों के ट्रेडमार्क हैं।</p> | <p>Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm.</p> <p>Todas as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.</p> <p>Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.</p> <p>Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[www.globusgroup.com](http://www.globusgroup.com)

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom  
 Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61195, Dubai, United Arab Emirates  
 Globus Group Americas LLC, 45 Rockefeller Plaza, Suite 2000, New York City, New York, 10111, USA  
 EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland

**GLOBUS**

SKY-PCK-UIS-REDOX-0124.1